



(CZ) NÁVOD K OBSLUZE

Stereo zesilovač CIA-40WIFI 2.0

**2 x 24 W AirPlay, DLNA, internetové rádio,
USB, WLAN**



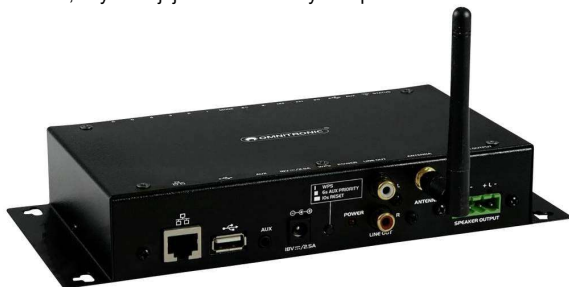
Obj. č. 230 04 76

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup audio zesilovače Omnitronic.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.



Vlastnosti

- Kompaktní WLAN zesilovač pro bezdrátové streamování hudby v Hi-Fi kvalitě z vašeho smartphone, tabletu nebo počítače s operačním systémem Windows nebo Mac.
- Integrovaný Hi-Fi zesilovač (třída D) s výkonem 2 x 25 W.
- Funkce Multiroom pro synchronní přehrávání hudby v rámci několika místností.
- Pohodlné ovládání s použitím dálkového ovladače v aplikaci 4STREAM (iOS a Android).
- Díky funkci WIPS snadná integrace do místní bezdrátové sítě během několika sekund.
- Streamování hudby v rámci technologie AirPlay, DLNA a UPnP.
- Podpora Tunes s velkým výběrem nepřeborného množství internetových stanic, vysílajících ze všech koutů světa.
- Podpora různých online služeb jako jsou Spotify, Tidal, Napst a spousta dalších.
- Streamování Youtube, Amazon Music, Apple Music a dalších hudebních zdrojů přes AirPlay.
- Streamování uložené hudby v místní síti i bez přístupu k internetu.
- Podpora různých audio formátů včetně MP3, WMA, AAC/AAC+, ALAC, FLAC, APE, WAV.
- Celkem 6 tlačítek PRESET pro ukládání oblíbených rozhlasových stanic do paměťových předvoleb.
- Tlačítka pro ovládání přehrávání hudby (výběr audio zdroje, spuštění a pozastavení přehrávání, ovládání hlasitosti, výběr požadované skladby).
- USB port pro přehrávání hudby z kompatibilního paměťového média.
- Vstup AUX 3,5 mm pro připojení audio zdroje například gramofonu, stereo zesilovače nebo MP3 přehrávače.
- Port RJ-45 pro kabelové připojení systému do místní sítě.
- Šroubovací vstup pro připojení reproduktoru (4 – 8 Ω).
- Výstup Cinch pro připojení aktivních reproduktorů.



Důležitá bezpečnostní opatření

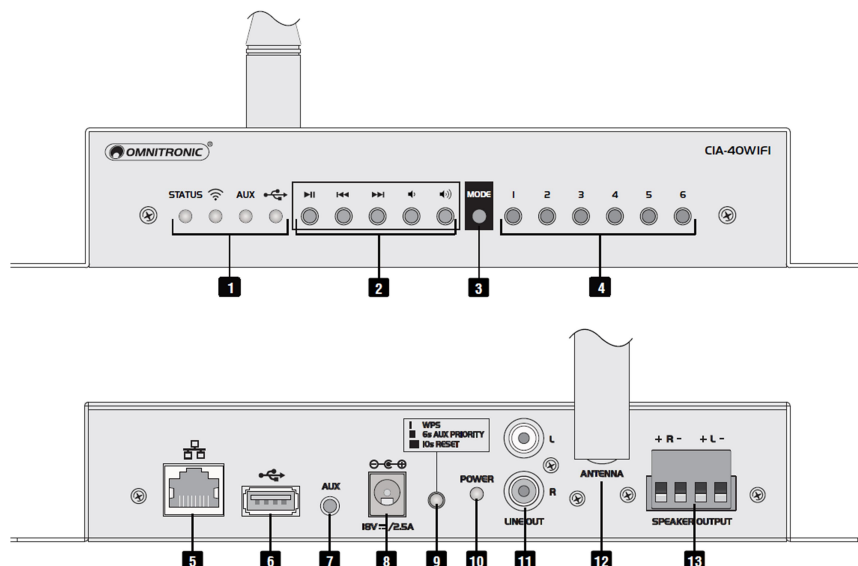


Upozornění! Před uvedením tohoto výrobku do provozu se podrobně seznámte se všemi pokyny, uvedenými v tomto návodu k obsluze. V návodu se dozvíte, jakým způsobem tento výrobek správně uvést od provozu. Tento stereo zesilovač CIA-40WIFI poskytuje výkon 2 x 25 W pro bezdrátové přehrávání hudby v Hi-Fi kvalitě například z vašeho smartphone, tabletu nebo počítače. Tento systém přijímá audio signál prostřednictvím bezdrátového přenosu v rámci WLAN, kabelové sítě LAN, z USB nebo AUX a přenáší jej do integrovaného zesilovače a připojeného reproduktoru. V případě použití několika zesilovačů je možné všechny zesilovače provozovat společně díky funkci Multiroom a současně reprodukovat stejnou hudbu v různých místnostech.

- Používejte tento výrobek pouze k uvedenému účelu. V opačném případě může dojít k úrazu nebo škodám na majetku. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, ke kterým došlo v důsledku použití tohoto k jiným účelům.
- Z bezpečnostních a licenčních důvodů (CE) nikdy neprovádějte žádné zásahy do výrobku.
- Z důvodů prevence úrazu po zásahu elektrickým proudem, nikdy tento výrobek nerozebírejte ani neotevírejte žádnou jeho část. Výrobek připojte pouze do řádně instalované a uzemněné elektrické zásuvky. Před jeho připojením do sítě se nejprve ujistěte o tom, že parametry vaší sítě splňují technické parametry uvedené na výrobním štítku. Napájecí kabel instalujte vždy tak, aby při tom nemohlo dojít k ohrožení ostatních osob. Dbejte zejména na to, aby nemohlo dojít k překračování napájecího kabelu. Napájecí kabel chraňte před poškozením. Nevystavujte jej proto ostrým hranám, působení mechanické zátěže ani horkým předmětům.
- Tento výrobek smí být používán výhradně v suchém a čistém prostředí. Používejte jej proto pouze uvnitř budov a jejich suchých prostor. Výrobek nevystavujte působení extrémních teplot, dopadům přímých slunečních paprsků, vibracím, pádu, vysoké vlhkosti ani působení kapalin. Nepoužívejte jej v prostorách s nebezpečím výbuchu, výskytem prachu a chemických výparů.

- Výrobek provozujte v prostředí s teplotou okolního vzduchu v rozsahu -5 až +45 °C.
- Nikdy tento výrobek neobsluhujte v případě, že máte mokré ruce! V opačném případě hrozí riziko úrazu po zásahu elektrickým proudem!
- Čistit můžete pouze povrch tohoto zařízení. Nikdy nedovolte, aby mohlo dojít k vniknutí kapaliny a vlhkosti dovnitř zařízení a zejména do konektorů. Výrobek můžete čistit pouze s použitím suchého nebo jen mírně navlhčeného hadříku z mikrovlákna. Předtím však zařízení vždy odpojte od zdroje napájení!
- S výrobkem zacházejte vždy velmi opatrně. Nevystavujte jej pádu, vibracím ani mechanickému namáhání. Tento výrobek není žádná hračka. Nedovolte proto, aby si s ním mohly začít děti hrát. Nikdy neoponechávejte volně ležet obalový materiál. Může se stát velmi nebezpečnou hračkou pro děti nebo domácí zvířata.

Popis a ovládací prvky



- 1 – LED kontrolky. Zobrazení stavu WLAN připojení (STATUS) a zdroje přehrávání (Wi-Fi, AUX a USB).
- 2 – Ovládací tlačítka. Funkce během přehrávání skladeb.
- 3 – Tlačítko MODE. Tlačítko pro přepínání mezi provozními režimy.
- 4 – Tlačítka PRESET. Tlačítka 1 – 6 jsou závislé na používaném software. Při použití aplikace 4STREAM je můžete použít pro přístup k rozhlasovým stanicím.
- 5 – Port pro připojení ethernetového kabelu. Port RJ-45 slouží pro připojení kabelu mezi zesilovačem a vaším routerem. K propojení použijte standardní ethernetový kabel.
- 6 – USB port. Vstup pro připojení kompatibilního USB pamětového média s uloženými hudebními soubory.
- 7 – AUX IN. Vstup pro konektor 3,5 mm a připojení analogového audio signálu (například z gramofonu, stereo zesilovače, MP3 přehrávače). S použitím multifunkčního tlačítka (9) přitom můžete pro tento vstup nastavit požadovanou prioritu.
- 8 – Vstup pro připojení napájecího zdroje.
- 9 – Multifunkční tlačítko.
- Krátký stisk (funkce WPS): Po stisku tohoto tlačítka získáte rychlý přístup k systému vašeho WLAN routeru, který podporuje funkci WPS.
- Stisk a přidržení tlačítka po dobu 6 sekund (priorita AUX): Aktivace nebo deaktivace požadované priority pro vstup AUX. Ve výchozím nastavení je tato funkce aktivována.

Delší stisk tlačítka (po dobu 10 sekund): Uvedení systému zesilovače do továrního nastavení. Tímto krokem dojde k odstranění veškerého uživatelského nastavení.

10 – Provozní LED kontrolka. Po připojení zesilovače ke zdroji napájení tato kontrolka svítí.

11 – AUDIO OUT R/L. Konektor cinch pro připojení aktivního reproduktoru nebo Hi-Fi systému jako alternativa připojení pasivních reproduktorů.

12 – Vstup pro připojení WLAN antény.

13 – Zdičky pro připojení reproduktorů. Šroubovací konektory pro připojení pasivních reproduktorů (R = pravý reproduktor, L = levý reproduktor).

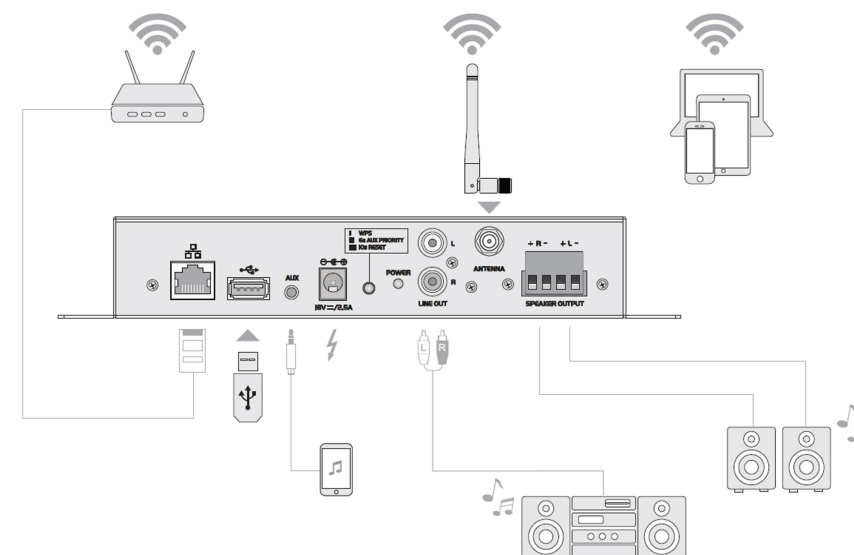
Uvedení do provozu

Instalace audio zesilovače

Zesilovač instalujte na vhodném místě a v případě potřeby jej k podkladu připevněte s použitím montážních držáků. Do příslušného vstupu našroubujte anténu a instalujte ji do vertikální polohy.

Poznámka: Při výběru místa pro instalaci audio zesilovače použijte vždy prostředí s dostatečným pokrytím bezdrátového WLAN signálu. Nedostatečný signál může vést k poruchám během bezdrátového přenosu. V případě potřeby použijte do míst se slabým signálem vhodný WLAN repeater. Audio zesilovač můžete k vašemu routeru připojit i s použitím ethernetového kabelu. Tato metoda připojení představuje jednoduchou integraci audio zesilovače do místní sítě a ve srovnání s bezdrátovým přenosem i vysokou stabilitou datového přenosu.

Možnosti zapojení audio zesilovače



Připojení reproduktorů

- Připojte do terminálů (13): R = pravý reproduktor, L = levý reproduktor. Při zapojování reproduktorů dbejte na použití správné polarit. Pro usnadnění manipulace je možné svorku vyjmout z jejich konektoru a po připojení kabelů ji znovu instalovat zpět. Proto, abyste na tomto audio systému mohli využít plný výkon, použijte reproduktory s impedancí 4 Ω. Připojit však můžete i reproduktory s vyšší impedancí. Díky tomu však dojde k výraznému snížení výstupního výkonu.

- Alternativně můžete pro audio výstup použít RCA konektory (11). Pro připojení kompatibilních zařízení (aktivní reproduktory, stereo, receiver atd.) použijte u těchto výstupů standardní stereo RCA kabely

Připojení audio systému ke zdroji napájení

Audio systém do elektrické sítě připojte výhradně s použitím dodávaného síťového adaptéru. Tím dojde k uvedení audio zesilovače do provozu. Pro pohodlnější obsluhu provozu zesilovače můžete použít spínací zásuvku. V případě, že nebudete tento audio systém delší dobu používat odpojte jej od zdroje napájení. Jednoduše proto vytáhněte síťový adaptér z elektrické zásuvky.

Konfigurace

Připojení audio systému do místní sítě

Pro přehrávání hudby využívá systém tohoto audio zesilovače vaši místní Wi-Fi sítě. Konfiguraci tohoto audio systému můžete provést hned několika způsoby. Do místní sítě můžete audio zesilovač integrovat s použitím funkce WPS nebo pomocí aplikace 4STREAM. Systém tohoto audio zesilovače rovněž disponuje možností pro vytvoření vlastní Wi-Fi sítě s možností přístupu z mobilní aplikace. Obě možnosti přitom můžete použít současně. Audio zesilovač je možné do místní sítě připojit i s použitím běžného ethernetového kabelu. Pakliže váš router podporuje funkci DHCP, dojde pak k připojení audio systému do místní sítě zcela automaticky.

Při prvním procesu připojování tohoto audio systému do místní sítě, umístěte audio systém co nejbližší k vašemu routeru. Zajistíte tím při prvotní konfiguraci optimální bezdrátový přenos dat. Poté instalujte zesilovač do vybraného umístění s dostatečným pokrytím Wi-Fi signálem. Do interní paměti audio zesilovače se přitom uloží všechny informace o bezdrátové síti. Při dalším uvedení systému do provozu přitom již nebude znovu nutné provádět stejný proces pro připojení systému do místní sítě.

Vytvoření vlastního přístupového bodu

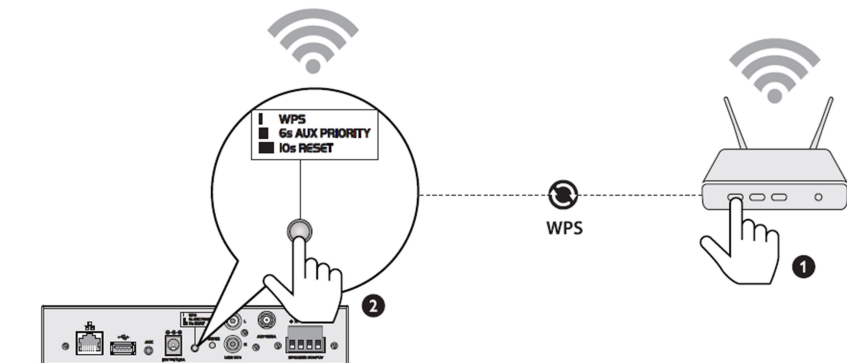
Systém tohoto audio zesilovače je možné použít i jako samostatný přístupový bod s vytvořením vlastní Wi-Fi sítě. Jedná se o nejjednodušší způsob pro streamování hudby z AirPlay nebo DLNA přehrávače na počítači, smartphone nebo tabletu do systému zesilovače. V tomto režimu však není pro přehrávání hudby k dispozici funkce Multiroom.

Připojení k zesilovači

Připojte vybrané bezdrátové zařízení k Wi-Fi systému audio zesilovače. V seznamu dostupných zařízení se audio zesilovač bude zobrazovat pod názvem „CIA-40WIFI_“ („“ představuje poslední 4 číslice pro identifikaci konkrétního audio zesilovače).

Připojení k Wi-Fi s použitím funkce WPS

V případě, že váš router podporuje funkci WPS, představuje to nejsnazší metodu, jakým můžete připojit audio zesilovač do Wi-Fi sítě po stisku tlačítka WPS. K připojení audio zesilovače do místní sítě a routeru tak probíhá jednoduše po stisku tlačítka WPS.



Postup pro připojení do místní sítě s použitím funkce WPS:

1. Aktivujte funkci WPS na routeru a poté potvrďte připojení po stisku tlačítka WPS na audio zesilovači. Systém vygeneruje informaci „Searching for Wi-Fi connection“ a stavová LED kontrolka přitom začne rychle blikat.
2. Systém audio zesilovače se automaticky připojí do příslušné Wi-Fi sítě. Po úspěšném dokončení tohoto procesu zazní informace „Wi-Fi connected“. Stavová LED kontrolka poté bude trvale svítit.
3. Nyní můžete na audio zesilovači začít s přehráváním hudby v rámci místní sítě.

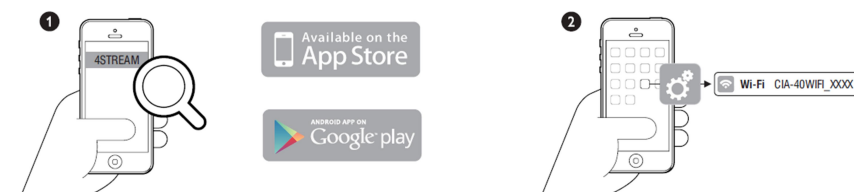
Ethernetové připojení

Pakliže je vybraný síťový komponent připojený k Wi-Fi s aktivovanou funkcí DHCP pomocí síťového kabelu, dojde k použití automatické konfigurace a na audio zesilovači tak můžete okamžitě spustit přehrávání hudby v rámci vaší místní sítě.

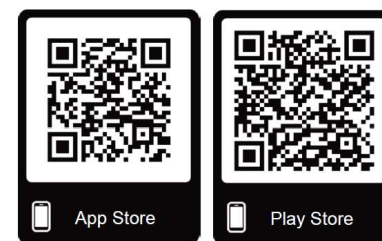
Aplikace 4STREAM

Proto, abyste využili všechny možnosti systému tohoto audio zesilovače, doporučujeme použití aplikace 4STREAM nainstalované na vašem smartphone nebo tabletu. Tuto aplikaci si stáhnete v příslušném obchodu Play Store nebo App Store. Prostřednictvím této aplikace získáte přístup k systému audio zesilovače v rámci místní sítě a možnost pro přehrávání hudby jednoduše z vašeho smartphone. V aplikaci můžete vybrat požadovaný zdroj hudby, ukládat oblíbené stanice do paměti, ovládat hlasitost přehrávání hned u několika audio zesilovačů najednou.

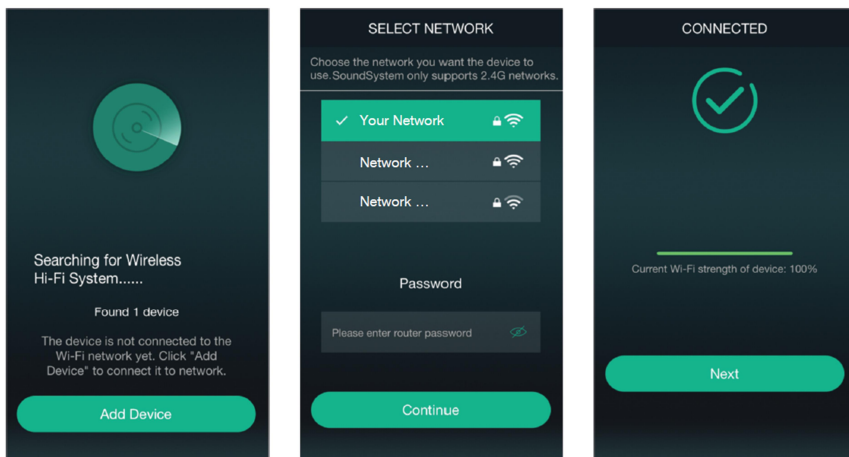
Použití aplikace 4STREAM



1. V rámci příslušného obchodu si stáhnete aplikaci 4STREAM do vaše smartphone. Na stažení aplikace můžete jednoduše přejít i po naskenování následujícího QR kódu.



2. Připojte váš smartphone do systému audio zesilovače. V seznamu všech dostupných bezdrátových komponentů najdete váš audio zesilovač pod názvem „CIA-40WIFI_“.
3. Spusťte na vašem smartphone aplikaci 4STREAM a pro připojení audio zesilovače do Wi-Fi sítě postupujte podle pokynů průvodce nastavením. V rámci tohoto procesu můžete audio zesilovači přidělit vlastní název a snadněji jej tak identifikovat v místní síti. To platí zejména pro případ použití několika audio zesilovačů ve společné síti. Po úspěšném připojení audio zesilovače do Wi-Fi sítě, získáte přístup k jeho ovládání z vašeho smartphone.
4. Obdobným postupem můžete do vaší místní sítě připojit i další audio zesilovače.

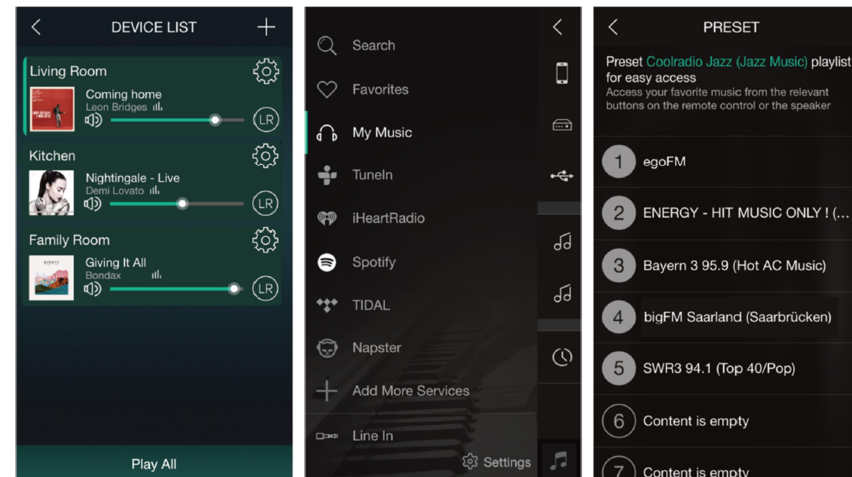


„Add Device“ – přidejte nové zařízení a poté vyberte vaši síť „Select Newtwork“.
V případě, že vaše síť používá některou z metod pro šifrování, zadejte správné přístupové heslo do sítě. Po úspěšném připojení k síti, přejděte zpět do menu nastavení Wi-Fi a připojte se do vaší místní sítě.

Struktura hlavního menu

Menu je v rámci aplikace vysoce přehledné a poskytuje velmi intuitivní ovládání.
V následující části návodu jsou popsány všechny hlavní funkce.

1. V seznamu „Device list“ najdete všechna dostupná bezdrátová zařízení.
Konfiguraci a ovládání jednotlivých zařízení „Solo mode“ je možné po výběru symbolu ⚙️ (například změnit název zařízení). V režimu „Multi mode“ potom můžete ovládat několik zařízení ve skupině najednou a přehrávat stejnou hudbu do všech místností, ve kterých je audio zesilovač instalován.
2. Hlavní menu „Main menu“ poskytuje možnost pro přehrávání hudby z následujících zdrojů:
 - **My Music:** Funkce pro přehrávání hudby z vašeho smartphone, tabletu, NAS pevného disku nebo USB flash disku do systému audio zesilovače. Hudba uloženou na USB flash disku je možné přehrávat v režimu „Multi room“ do několika místností najednou.
 - **Radio by TuneIn:** Výběr a přehrávání více, než 100000 internetových rozhlasových stanic, pořadů a podcastů. Do interní paměti systému a pod tlačítka předvoleb „Preset“ si můžete uložit 6 vašich oblíbených rozhlasových stanic.
 - **Spotify:** Do systému audio zesilovače můžete streamovat hudbu v rámci služeb Spotify, Napster, Tidal a celé řady dalších. Rozsah těchto služeb se však může v závislosti na konkrétní oblasti určitým způsobem lišit. Pro využití všech funkcí těchto služeb předpokládá úhrada určitého poplatku. Alternativně můžete některé funkce při použití těchto služeb ovládat i z aplikace 4STREAM. Jedná se například o navigaci mezi skladbami během jejich přehrávání, spuštění a pozastavení přehrávání a ukončení režimu přehrávání.
 - **External audio devices:** Připojení externích audio zařízení, například gramofonu do vstupu AUX na audio zesilovači. Hudbu poté můžete přehrávat v režimu „Multiroom“ do všech ostatních zesilovačů. Prioritu vstup AUX na audio zesilovači můžete aktivovat po stisku a přidržení multifunkčního tlačítka (9) po dobu 6 sekund.
3. **Preset:** Vstup do režimu pro ukládání oblíbených rozhlasových stanic do paměti.
Pro uložení vybrané rozhlasové stanice vyberte symbol 📌 vedle názvu stanice.
Prvních 6 oblíbených stanic se uloží pod tlačítka předvoleb 1 – 6 do systému audio zesilovače. URL adresa internetové stanice se ukládá do systému zesilovače a na poslech vaší oblíbené stanice pak můžete nezávisle na aplikaci přejít i po stisku příslušného tlačítka na zesilovači.



Ovládání přehrávání hudby

Během přehrávání hudební skladby se na displeji zobrazují různé informace. Jedná se o název interpreta a alba a různé možnosti pro ovládání přehrávání.



1. Výběr požadovaného audio zdroje.
2. Přesunutím displeje směrem vpravo dojde k otevření hlavního menu.
3. Uložení rozhlasové stanice mezi paměťové předvolby „Preset“.
4. Funkce pro opakované přehrávání skladby „Repeat play“.
5. Možnosti přehrávání: Play/Pause – spuštění a pozastavení přehrávání, ◀ návrat na předchozí skladbu, ▶ přechod na další skladbu.
6. Přístup ke skladbám v rámci vybraného audio zdroje.
7. Označení místnosti s audio zesilovačem.
8. Přesunutím displeje směrem vlevo zobrazíte seznam všech dostupných síťových zařízení.
9. Playlist: Zobrazení seznamu skladeb.
10. Informace o přehrávané skladbě nebo naladěné rozhlasové stanici.
11. Lišta pro přesun na jinou pozici v rámci aktuálně přehrávané skladby.
12. Ovládání hlasitosti.

Uvedení do provozu

Zapnutí audio zesilovače

K uvedení audio zesilovače do provozu dojde ihned po jeho připojení ke zdroji napájení. Systém zesilovače přitom automaticky přejde do naposledy používaného zdrojového režimu. Na zesilovači se přitom v rámci určitého režimu rozsvítí příslušná LED kontrolka (1). V případě, že jste systém zesilovače dříve již připojili do místní bezdrátové sítě, dojde k automatickému obnovení připojení. Během tohoto procesu bude LED kontrolka STATUS rychle blikat. Po úspěšném připojení systém zesilovače do Wi-Fi sítě pak bude LED kontrolka trvale svítit.

Popis a význam LED indikace

Indikátor	Popis funkce
STATUS	Pomalou blikající LED: Není k dispozici Wi-Fi síť. Rychle blikající LED: Proces připojování systému k Wi-Fi. Trvale svítící LED: Úspěšné připojení do Wi-Fi sítě.
	Audio stream v rámci místní bezdrátové sítě (Wi-Fi).
AUX	Vstup AUX je použitý jako zdroj pro přehrávání hudby.
	Přehrávání hudby z připojeného USB disku.

Popis ovládacích prvků na audio zesilovači

Systém tohoto audio zesilovače můžete ovládat s použitím příslušných tlačítek (2 – 4), aplikace 4STREAM nebo jiného AirPlay nebo DLNA přehrávače v počítači, smartphone nebo tabletu.

Tlačítko	Popis funkce
▶	PLAY/PAUSE. Spuštění a/nebo pozastavení přehrávání.
▶▶ ◀◀	Přechod na další skladbu / Návrat k přehrávání předchozí skladby
◻/◻	Ovládání hlasitosti – zesílení / utlumení.
MODE	Výběr požadovaného audio zdroje. Po provedení výběru bude svítit korespondující LED kontrolka.
Tlačítka paměťových předvoleb PRESET 1 – 6	Tato tlačítka jsou softwarově konfigurovatelná. Použít je můžete i v rámci aplikace 4STREAM pro přímý přístup k uloženým paměťovým předvolbám rozhlasových stanic. Pro uložení oblíbené stanice do předvolby stisknete symbol vedle názvu rozhlasové stanice. Tím dojde k uložení URL adresy internetové stanice do interní paměti systému zesilovače. Na poslech oblíbené stanice přejdete jednoduše v rámci aplikace 4STREAM nebo příslušných tlačítek předvoleb PRESET na audio zesilovači.

Uvedení systému do továrního nastavení

Po zapnutí audio zesilovače stiskněte a přidržte multifunkční tlačítko po dobu 10 sekund. Následně dojde k uvedení veškerého uživatelského nastavení do výchozích (továrních) hodnot. Zároveň přitom se systém audio zesilovače automaticky restartuje.

Poznámka: Tímto procesem budou odstraněny veškeré informace o síťovém přenosu a stejně tak i všechny paměťové předvolby.

Recyklace

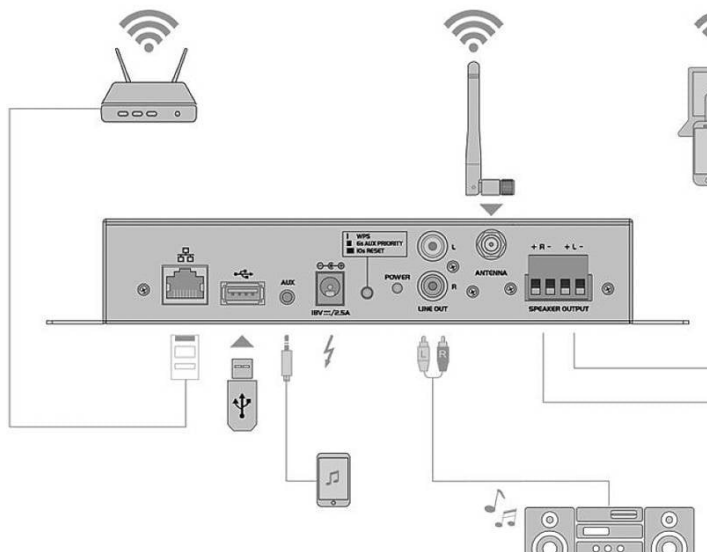


Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Zdroj napájení	18 V DC / 2,5 A prostřednictvím dodávaného síťového adaptéru
Spotřeba / výkon	max. 50 W
Výkon zesilovače	2 x 25 W RMS / 4 Ω
Frekvenční rozsah	20 – 20000 Hz
S/N Ratio	$\leq$ 80 dB
Faktor zkreslení	0,04 %
WLAN standard	IEEE 802.11g/b/n 2,4 GHz
Bezdrátový dosah	až 30 m
Podporované audio formáty	MP3, WMA, AAC/AAC+, ALAC, FLAC, APE, WAV
Podpora protokolů	DLNA, UPnP, AirPlay, Spotify Connect, QPlay
SSID	název zařízení v rámci sítě CIA-40WIFI_XXXX
IP adresa	10.10.10.254
Rozhraní	USB, RJ45 (LAN), 3,5 mm stereo jack (AUX IN), RCA (Line out)
Reproduktory:	šroubovací terminály, 4 – 8 Ω
Rozměry	140 x 228 x 110 mm
Hmotnost	0,8 kg



Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI07/2024